



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
28 October 2010
Russian
Original: English

Шестьдесят пятая сессия

Третий комитет

Пункт 68(б) повестки дня

**Поощрение и защита прав человека:
вопросы прав человека, включая альтернативные
подходы в деле содействия эффективному осуществлению
прав человека и основных свобод**

Австрия, Азербайджан, Албания, Аргентина, Бангладеш, Беларусь, Бенин, бывшая югославская Республика Македония, Габон, Гаити, Германия, Греция, Грузия, Египет, Иордания, Испания, Казахстан, Камерун, Канада, Кипр, Кыргызстан, Латвия, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Нигер, Нигерия, Пакистан, Перу, Республика Молдова, Саудовская Аравия, Словения, Соединенные Штаты Америки, Узбекистан, Таджикистан, Финляндия, Хорватия и Эквадор: проект резолюции

Пропавшие без вести лица

Генеральная Ассамблея,

руководствуясь целями, принципами и положениями Устава Организации Объединенных Наций,

руководствуясь также принципами и нормами международного гуманитарного права, в частности Женевскими конвенциями от 12 августа 1949 года¹ и Дополнительными протоколами к ним 1977 года², а также международными стандартами в области прав человека, в частности Всеобщей декларацией прав человека³, Международным пактом об экономических, социальных и культурных правах⁴, Международным пактом о гражданских и политических правах⁴, Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин⁵, Конвенцией о правах ребенка⁶ и Венской декларацией и Программой действий, принятыми 25 июня 1993 года Всемирной конференцией по правам человека⁷,

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, Nos. 970–973.

² Ibid., vol. 1125, Nos. 17512 and 17513.

³ Резолюция 217 А (III).

⁴ См. резолюцию 2200 А (XXI), приложение.

⁵ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1249, Nos. 20378.

⁶ Ibid., vol. 1577, No. 27531.

⁷ A/CONF.157/24 (Part I), глава III.



принимая к сведению должным образом Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, принятую Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 61/177 от 20 декабря 2006 года,

ссылаясь на все предыдущие соответствующие резолюции о пропавших без вести лицах, принятые Генеральной Ассамблеей, а также резолюции и решения, принятые Комиссией по правам человека и Советом по правам человека,

отмечая с глубокой озабоченностью, что в различных частях мира продолжают вооруженные конфликты, часто приводящие к серьезным нарушениям международного гуманитарного права и стандартов в области прав человека,

отмечая, что проблема лиц, которые числятся пропавшими без вести в связи с международными вооруженными конфликтами и вооруженными конфликтами немеждународного характера, особенно лиц, являющихся жертвами серьезных нарушений международного гуманитарного права и стандартов в области прав человека, продолжает оказывать негативное воздействие на усилия по прекращению этих конфликтов и причиняет тяжелые страдания семьям пропавших без вести лиц, и подчеркивая в этой связи необходимость рассмотрения этого вопроса, в частности, под гуманитарным углом зрения и с точки зрения законности,

учитывая, что проблема пропавших без вести лиц может в соответствующих случаях затрагивать вопросы международного гуманитарного права и международных стандартов в области прав человека,

подчеркивая важность борьбы с безнаказанностью за нарушения норм международного гуманитарного права и международного права в области прав человека применительно к пропавшим без вести лицам,

сознавая, что на государствах, являющихся сторонами вооруженного конфликта, лежит обязанность противодействовать явлению пропажи без вести лиц, принимая все соответствующие меры для предотвращения пропажи лиц без вести, и устанавливая судьбу пропавших без вести лиц, а также признавать свою ответственность за имплементацию соответствующих механизмов, политики и законов,

памятуя о необходимости эффективного розыска и установления личности пропавших без вести лиц с использованием методов криминалистики и признавая, что в этой области, включая криминалистический анализ ДНК, достигнут значительный технологический прогресс, который мог бы в значительной степени способствовать усилиям по установлению личности пропавших без вести лиц и расследованию нарушений норм международного гуманитарного права и международного права в области прав человека,

ссылаясь на Повестку дня для гуманитарной деятельности, в частности ее общую цель 1, касающуюся «обеспечения уважения и восстановления достоинства лиц, пропавших без вести в результате вооруженных конфликтов или иных ситуаций, связанных с вооруженным насилием, и их семей», которая была принята на двадцать восьмой Международной конференции Красного Креста и Красного Полумесяца, состоявшейся в Женеве 2–6 декабря 2003 года, и резолюцию 3, озаглавленную «Подтверждение и осуществление принципов

международного гуманитарного права: сохранение жизни и достоинства человека в вооруженных конфликтах» и принятую на тридцатой Международной конференции Красного Креста и Красного Полумесяца, состоявшейся в Женеве 26–30 ноября 2007 года,

принимая к сведению обсуждения в рамках дискуссионной группы вопроса о пропавших без вести лицах, проведенные в ходе девятой сессии Совета по правам человека⁸,

принимая к сведению также доклад о ходе работы Консультативного комитета Совета по правам человека по передовой практике в вопросе о пропавших без вести лицах⁹ и просьбу Совета по правам человека к его Консультативному комитету выработать в окончательном виде исследование по передовой практике и представить его Совету на его шестнадцатой сессии¹⁰,

принимая к сведению с удовлетворением доклад Генерального секретаря от 12 августа 2010 года о пропавших без вести лицах, подготовленный в соответствии с резолюцией 63/183 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 2008 года¹¹,

принимая к сведению с удовлетворением также продолжающиеся международные и региональные усилия по рассмотрению вопроса о пропавших без вести лицах и инициативы, предпринимаемые международными и региональными организациями в этой области,

1. *настоятельно призывает* государства к строгому соблюдению и уважению и обеспечению уважения норм международного гуманитарного права, изложенных в Женевских конвенциях от 12 августа 1949 года¹ и, когда это применимо, Дополнительных протоколах к ним 1977 года²;

2. *призывает* государства, являющиеся сторонами в вооруженном конфликте, принять все надлежащие меры для недопущения того, чтобы люди пропадали без вести в связи с вооруженными конфликтами, представлять сведения о лицах, которые числятся пропавшими без вести в результате такой ситуации, и обеспечивать эффективное расследование правонарушений, связанных с пропавшими без вести лицами, и судебное преследование виновных в соответствии с их международными обязательствами;

3. *вновь подтверждает* право семей знать о судьбе своих родственников, которые числятся пропавшими без вести в связи с вооруженными конфликтами;

4. *вновь подтверждает также*, что каждая сторона в вооруженном конфликте, как только позволяют обстоятельства и не позднее момента прекращения активных боевых действий, обязана разыскивать лиц, которые по данным противоборствующей стороны числятся пропавшими без вести;

5. *призывает* государства, являющиеся сторонами в вооруженном конфликте, своевременно принимать все необходимые меры для установления личности и судьбы лиц, которые числятся пропавшими без вести в связи с воо-

⁸ A/HRC/10/10.

⁹ A/HRC/14/42.

¹⁰ A/HRC/DEC/14/118.

¹¹ A/65/285.

руженным конфликтом, и в максимально возможной степени предоставлять членам их семей по соответствующим каналам всю имеющуюся у них соответствующую информацию об их судьбе;

6. *признает* в этой связи необходимость сбора, защиты и использования данных о пропавших без вести лицах в соответствии с международными и национальными правовыми нормами и стандартами и настоятельно призывает государства сотрудничать друг с другом и с другими заинтересованными сторонами, действующими в этой области, в частности посредством представления всей соответствующей и надлежащей информации, касающейся пропавших без вести лиц;

7. *просит* государства уделять самое пристальное внимание случаям, когда дети числятся пропавшими без вести в связи с вооруженными конфликтами, и принимать соответствующие меры для розыска и установления личности этих детей и их воссоединения с их семьями;

8. *призывает* государства, являющиеся сторонами в вооруженном конфликте, в полной мере сотрудничать с Международным комитетом Красного Креста в установлении судьбы пропавших без вести лиц и применять всеобъемлющий подход к этой проблеме, включая все юридические и практические меры и координационные механизмы, в которых может возникать необходимость, исходя исключительно из гуманитарных соображений;

9. *настоятельно призывает* государства, являющиеся сторонами в вооруженном конфликте, осуществлять сотрудничество в соответствии с их международными обязательствами для эффективного урегулирования дел пропавших без вести лиц, в том числе посредством оказания взаимной помощи в вопросах, касающихся обмена информацией, предоставления помощи потерпевшим, определения местонахождения и установления личности пропавших без вести лиц и извлечения, идентификации и возвращения человеческих останков;

10. *настоятельно призывает также* государства и предлагает межправительственным и неправительственным организациям принимать все необходимые меры на национальном, региональном и международном уровнях для решения проблемы лиц, которые числятся пропавшими без вести в связи с вооруженными конфликтами, и оказывать надлежащую помощь по просьбе соответствующих государств и приветствует в этой связи учреждение и усилия комиссий и рабочих групп по пропавшим без вести лицам;

11. *призывает* государства, без ущерба для их усилий по установлению судьбы лиц, пропавших без вести в связи с вооруженными конфликтами, принять соответствующие меры в отношении юридического статуса пропавших без вести лиц и потребностей членов их семей в таких областях, как социальное обеспечение, финансовые вопросы, семейное право и имущественные права;

12. *подчеркивает* необходимость решения проблемы пропавших без вести лиц в рамках процессов установления мира и миростроительства с учетом всех механизмов в области правосудия и верховенства права, включая судебные и парламентские комиссии и механизмы для установления истины, на основе транспарентности, подотчетности и вовлечения и участия общественности;

13. *предлагает* соответствующим механизмам и процедурам в области прав человека, в соответствующих случаях, затрагивать проблему лиц, которые числятся пропавшими без вести в связи с вооруженными конфликтами, в своих будущих докладах Генеральной Ассамблее;

14. *просит* Генерального секретаря представить всеобъемлющий доклад об осуществлении настоящей резолюции, включая соответствующие рекомендации, Совету по правам человека на его соответствующей сессии и Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят седьмой сессии;

15. *просит также* Генерального секретаря довести настоящую резолюцию до сведения всех правительств, компетентных органов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений, региональных межправительственных организаций и международных гуманитарных организаций;

16. *постановляет* рассмотреть этот вопрос на своей шестьдесят седьмой сессии.
